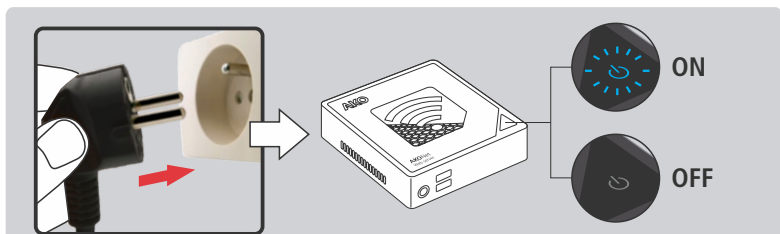
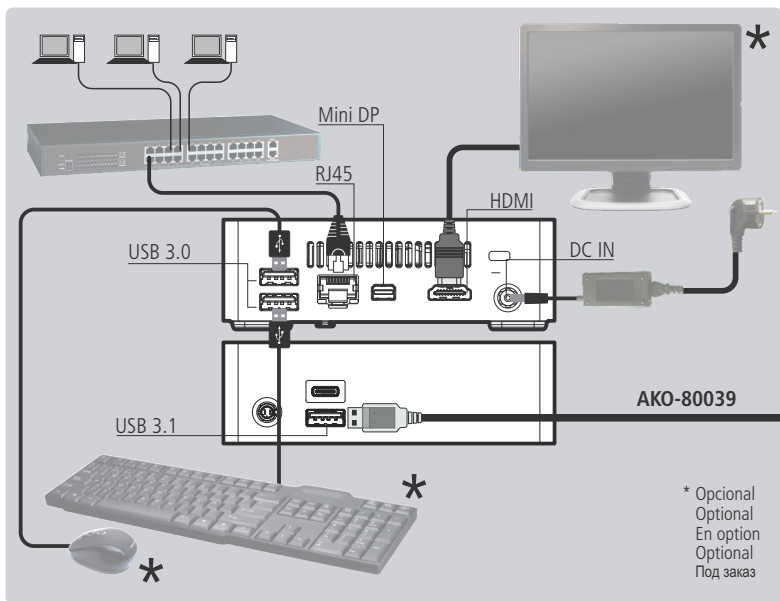







## CE AKO-5012

- (E) Servidor web para monitorización y supervisión de instalaciones frigoríficas
- (GB) Monitoring and supervision Web Server for refrigerated facilities.
- (F) Serveur web pour la monitorisation et la supervision des installations frigorifiques
- (D) Web-Server zur Überwachung und Fernverwaltung von Kühlanlagen
- (RU) Веб-сервер для наблюдения и управления холодильными установками

Guía rápida / Quick guide / Guide rapide /  
Schnellstartanleitung / Краткое руководство

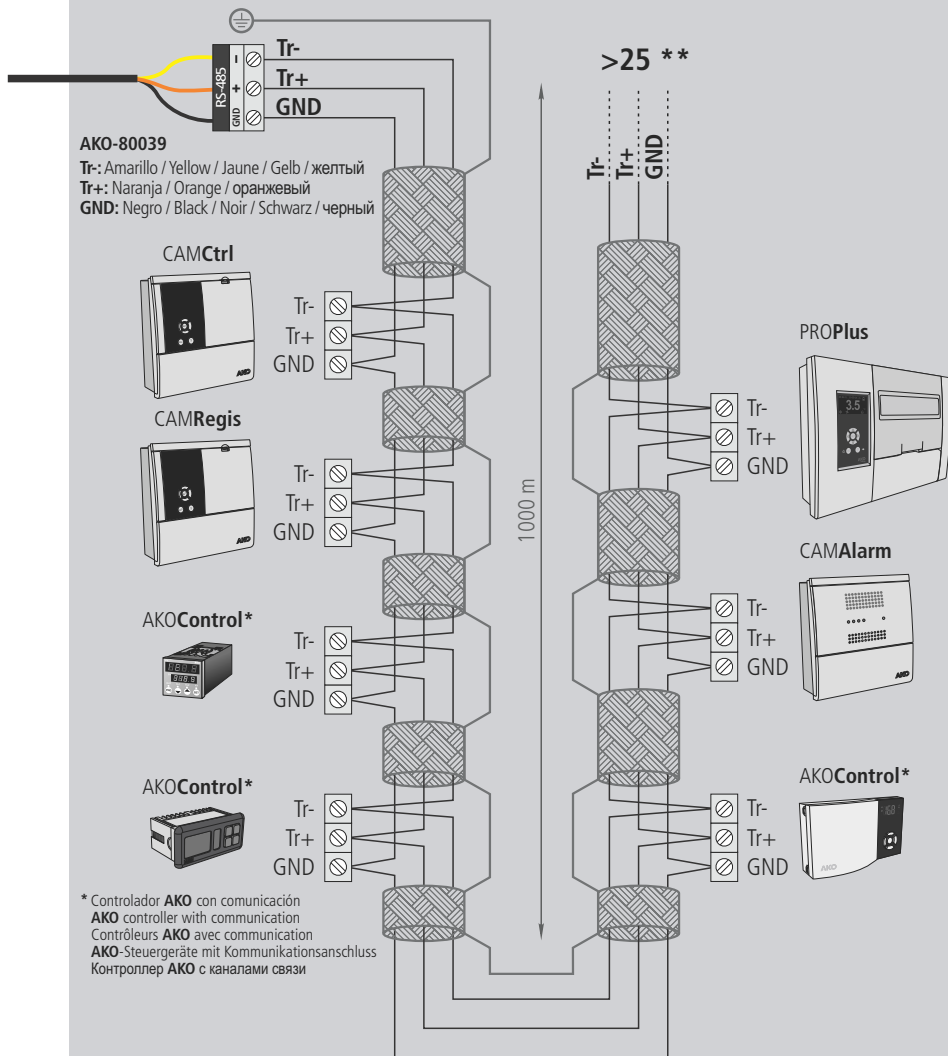




El equipo arranca al recibir alimentación, presionar el botón  para apagarlo.  
 The system boots up when the power supply is connected, press the  button to turn it off.  
 L'équipement démarre à la réception de l'alimentation, appuyer sur le bouton  pour l'arrêter.  
 Das Gerät startet, sobald es mit Strom versorgt wird; zum Ausschalten die Schaltfläche „“ betätigen.  
 Веб-сервер начинает работу сразу же после подачи питания. Чтобы выключить его, нажмите кнопку .

# AKO-80039

Conexionado / Wiring / Connexion / Verdrahtung / Монтажная схема



\* Controlador AKO con comunicación  
 AKO controller with communication  
 Contrôleurs AKO avec communication  
 AKO-Steuergeräte mit Kommunikationsanschluss  
 Контроллер AKO с каналами связи

No se requieren resistencias de terminación.  
 Terminating resistors are not required.  
 Aucune résistance de terminaison requise  
 Es sind keine Abschlusswiderstände erforderlich.  
 Не требует нагрузочного сопротивления.

\*\* AKO-80024 Utilizar en caso de conectar más de 25 equipos  
 Use when connecting more than 25 units  
 Utilisez si vous connectez plus de 25 équipements  
 Wenn mehr als 25 Geräte angeschlossen sind,  
 den AKO-80024-Verstärker verwenden  
 Используется в случае подключения более 25 устройств

## SHRINK-WRAP LICENSE

La presente licencia de uso no personalizada, es otorgada, concreta y específicamente, a favor del cliente original.



**IMPORTANTE:** LEA ATENTAMENTE LAS CONDICIONES GENERALES ANTES DE INSTALAR EL PROGRAMA. SU INSTALACIÓN, IMPLICA ACEPTAR TODOS LOS TÉRMINOS QUE SE DETALLAN A CONTINUACIÓN.

### Concesión de Licencia:

- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L., es titular en pleno dominio del programa AKONET para la monitorización de dispositivos compatibles, así como de sus subprogramas, de los materiales impresos que lo acompañan, documentación técnica y de los manuales de usuario y cualquier copia del "software" objeto de esta licencia de uso, incluidos los derechos de propiedad industrial e intelectual (incluyendo soporte magnético y cualquier otro material que se entregue con el producto).
- Este producto informático está protegido por las leyes de la propiedad industrial, propiedad intelectual y por tratados internacionales sobre derechos de autor, protección de programas informáticos y propiedad intelectual.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. cede al cliente el uso del programa AKONET con carácter de no exclusiva. Esta licencia de uso no supone venta del producto informático y el licenciatario no podrá revenderlo ni transferirlo a terceros, ni podrá arrendar, alquilar o prestar el producto cedido.
- La licencia de uso del software cedido no podrá ser compartida ni usada en diferentes estaciones de trabajo.
- El cliente no podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar ni desensamblar el producto informático cedido, excepto y sólo en el caso de que tal actividad esté expresamente permitida por el propietario.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. suministra el programa sin ningún tipo de garantía no aceptando obligaciones ni responsabilidades de ningún tipo.
- El programa es únicamente una herramienta de ayuda y el usuario debe independientemente conocer y evaluar la viabilidad de la aplicación para su caso concreto.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. no será responsable en absoluto de los resultados obtenidos con la utilización del programa.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. no se responsabiliza de los daños directos o indirectos, consecuentes de la utilización o imposibilidad de utilización del programa, incluida la pérdida de datos, destrucción o desorganización de ficheros que se produjera con ocasión o en relación con el uso del software autorizado.
- El cliente realiza por su cuenta la instalación del programa. AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. queda eximido de toda responsabilidad por cualquier daño en el sistema informático del cliente, que pueda derivarse de dicha instalación.
- El uso de software queda bajo la total responsabilidad del cliente, - AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. no se responsabilizará ni se compromete con ninguna persona o entidad respecto a cualquier perjuicio supuestamente provocado por el uso o falta de uso del programa, tanto directa como indirectamente, incluyendo interrupciones de trabajo, pérdidas de datos como resultado del uso del programa.
- El cliente comunicará las condiciones generales de esta licencia a toda persona por la empleada o bajo su dirección y control que haya de utilizar el software. Si el cliente tuviera conocimiento de que el software autorizado se estuviera utilizando violando las presentes condiciones generales, deberá procurar el cese inmediato de tal uso.



**ACEPTACIÓN:** AL INSTALAR EL PRODUCTO WEB SERVER / AKONET, EL CLIENTE RECONOCE HABER LEÍDO Y COMPRENDIDO LAS CONDICIONES GENERALES DE ESTA LICENCIA DE USO, Y CONSIENTE ESTAR SUJETO A SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES, SIENDO LAS ÚNICAS, A MENOS QUE PERSONA CON REPRESENTACIÓN LEGAL DE AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. ACEPTARA OTRAS POR ESCRITO.

## Configuración inicial

### Paso 1

- Utilizando un móvil, portátil o tablet, realizar una búsqueda de redes WIFI cerca del **AKO-5012**.
- Entre las redes encontradas conectarse a "akonet", la contraseña de acceso es **akonet123**.

### Paso 2

- Abrir el navegador e introducir en la barra de direcciones la siguiente dirección: **10.0.0.1/setup**
- Configurar el idioma, fecha, hora y zona horaria y pulsar "submit".

### Paso 3

- Pulsar sobre "IP" y configurar los datos necesarios y pulsar "submit". **Se recomienda configurar el equipo con una IP fija** (static), solicite a su administrador de red la configuración adecuada según su infraestructura.

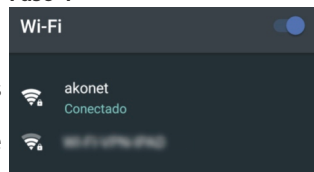
### Paso 4

- Opción A:** Abrir un navegador web en un ordenador que se encuentre en la misma red Ethernet que el servidor web e introducir en la barra de direcciones la IP configurada en el paso anterior.
- Opción B:** Si el equipo está conectado a la red WIFI del **AKO-5012**, también se puede acceder a **AKOnet** tecleando la dirección 10.0.0.1.
- Para continuar la configuración, vaya a la página siguiente.

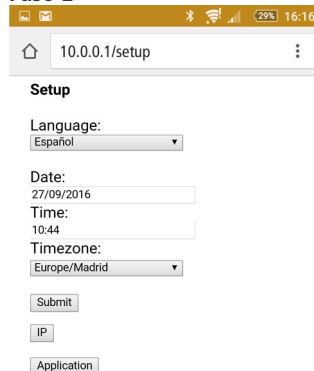


Una vez finalizada la configuración, desconectar la red WIFI "Akonet" y configurar el dispositivo para que no vuelva a conectarse a dicha red. De lo contrario, el dispositivo no se conectará a Internet mientras esté dentro del alcance de dicha red.

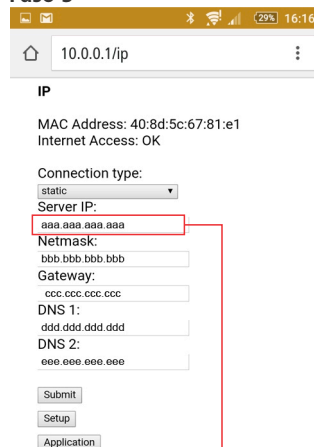
### Paso 1



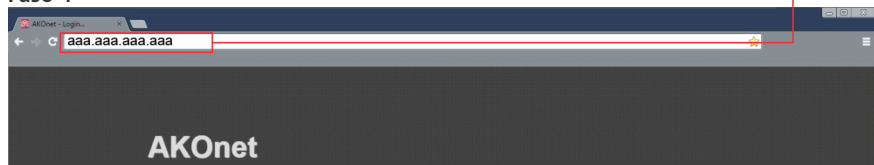
### Paso 2



### Paso 3



### Paso 4

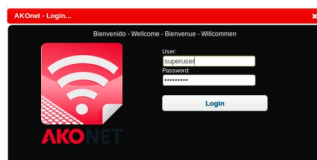


## Paso 5: Acceso a la aplicación

Se solicitan los datos de acceso, por defecto son:

**User:** superuser

**Password:** superuser



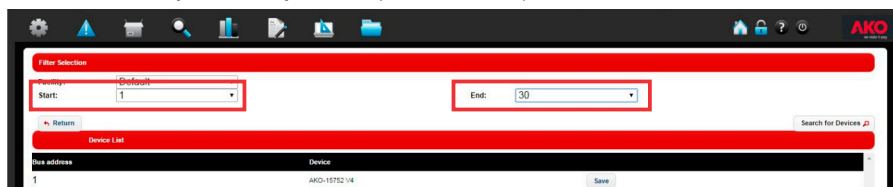
## Paso 6: Buscar dispositivos instalados



**NOTA:** Antes de proceder con este paso, asegurese de que los dispositivos están conectados tal y como se indica en la página 3

Aparece la ventana de búsqueda de dispositivos. Los parámetros "Inicio" y "Fin" definen el rango de direcciones MODBUS en el que se buscan dispositivos. Para reducir el tiempo de búsqueda, el parámetro Fin debe configurarse con la dirección MODBUS más alta existente en su instalación.

Pulsar el botón "**Búsqueda de dispositivos**" para iniciar la búsqueda.



Si no encuentra ningún dispositivo, vaya a la página 7.

## Paso 7: Alta de los equipos encontrados

Transcurridos unos instantes, la aplicación muestra una lista con los dispositivos encontrados.

Para guardar cada dispositivo, pulsar el botón "**Guardar**", se abre una nueva ventana donde se definen los datos de cada dispositivo:

Para facilitar su posterior localización, se recomienda asignar un nombre diferente a cada dispositivo, introducir el nombre elegido en el campo "**Nombre**" y pulsar "**Aceptar**".



Si transcurridos 5 minutos, la aplicación no encuentra ningún dispositivo, revise la configuración del conversor **AKO-80039** (ver página siguiente) y el rango de direcciones definido. Si utiliza un conversor **AKO-80080** consulte la página siguiente.



La aplicación está lista para funcionar, consulte el manual de usuario de **AKONet** haciendo clic en el icono **?** de la parte superior derecha de la aplicación.

## Configuración de conversores

### AKO-80039

#### Máximo un conversor por webservice

El conversor **AKO-80039** incluido viene pre-instalado de fabrica para funcionar sin necesidad de configuraciones adicionales. No obstante, si el equipo no detecta ningún dispositivo, revise los indicadores del conversor:

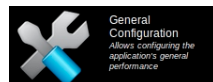
ÿ **Se iluminan los indicadores rojo y verde de forma intermitente:** Funcionamiento normal

ÿ **Solo se ilumina el indicador rojo de forma intermitente:** Revise la instalación entre los dispositivos y el conversor y la configuración de los mismos.

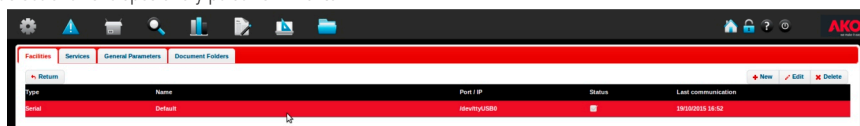
ÿ **No se ilumina ningún indicador:** Revise la configuración en el servidor web **AKO-5012**.

#### Configuración

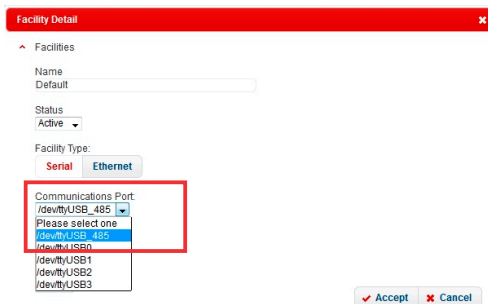
-Acceder al menu de administración / Configuración general



-Seleccionar el dispositivo y pulsar en "Editar".



-Comprobar si hay otros puertos disponibles. En caso afirmativo seleccionar otro puerto, pulsar en "Aceptar" y repetir la búsqueda de dispositivos comprobando que ambos indicadores se iluminan de forma intermitente.



### AKO-80080

#### Máximo 10 conversores por webservice

El conversor (no incluido) **AKO-80080** requiere una configuración específica en el servidor web **AKO-5012**.

#### Configuración

-Acceder al menu de administración / Configuración general



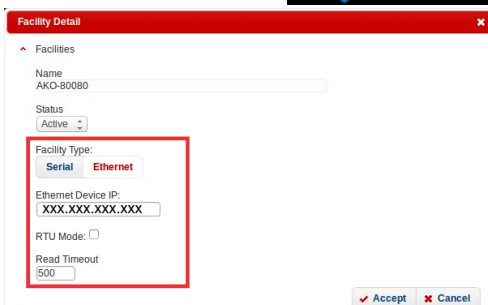
-Pulsar en "Nuevo".



-Asignar un nombre a la instalación.

-Cambiar el tipo de instalación a "Ethernet" e introducir la dirección IP asignada al conversor (consultar el manual del conversor). El "modo RTU" debe estar deshabilitado y el "Tiempo máximo de lectura" en 500.

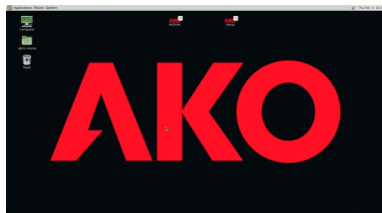
-Pulsar en "Aceptar".



## Configuración opcional con teclado, ratón y monitor

Esta opción no requiere disponer de móvil o tablet con conexión WIFI para configurar la instalación.

-Conectar un teclado, un ratón y un monitor al servidor web **AKO-5012** (ver pág. 2) y ponerlo en marcha. Se muestra la pantalla inicial.



-Si el equipo esta en modo reposo o con el salvapantallas activado, pulse cualquier tecla e introduzca la contraseña de sistema, que por defecto es "**akonetws**" (usuario: ako).

-Hacer doble clic sobre el icono "**Setup**" para acceder a la configuración.



-Siga los pasos 2 al 7, sustituyendo la dirección "10.0.0.1" por "localhost".



### Información importante

En la parte trasera, puede encontrar una etiqueta donde figuran los datos más importantes para la configuración del equipo.

**AKO** [www.ako.com](http://www.ako.com)  
Made in Spain



REF **AKO-5012**  
NUM. X X X X X X X X X X

AKONet Web Server

#### WiFi:

SSID: akonet  
Password: akonet123  
IP: 10.0.0.1

#### Linux:

User: ako  
Password: akonetws

## Cambiar idioma del teclado

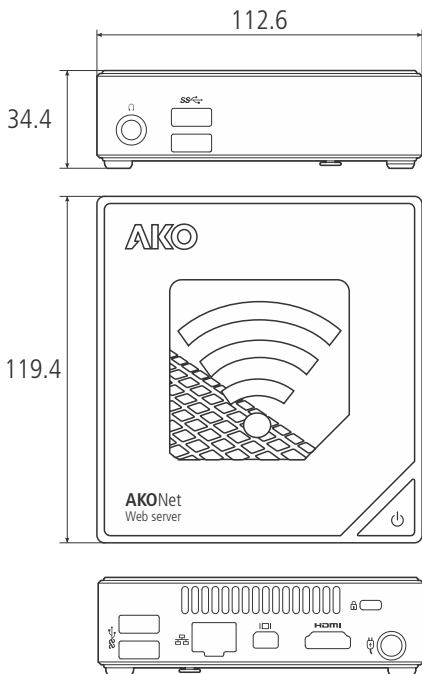
Para cambiar el idioma del teclado, hacer click en la parte superior derecha de la pantalla, a la izquierda del altavoz. Cada click cambia entre los diferentes idiomas disponibles.





## Especificaciones

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| CPU.....                         | Intel® Core™ i3 Dual core                     |
| Memoria .....                    | 4GB DDR3L                                     |
| LAN .....                        | Gigabit LAN (Realtek)                         |
| Graficos .....                   | Intel® UHD Graphics                           |
| Resolución máxima HDMI / DP..... | 4096 x 2304 @ 60Hz                            |
| Entradas y salidas .....         | 1 x HDMI                                      |
| .....                            | 2 x USB 3.0                                   |
| .....                            | 1 x USB 3.1                                   |
| .....                            | 1 x USB 3.1 Type C                            |
| .....                            | 1 x Mini Display Port                         |
| .....                            | 1 x RJ45                                      |
| .....                            | 1 x auriculares                               |
| .....                            | 1 x VDC conector de alimentación              |
| Almacenamiento.....              | HD SSD 60 Gb                                  |
| Tarjeta WIFI.....                | IEEE802.11ac, Dual Band & BT 4.2              |
| Alimentación .....               | Entrada: AC 100~240V - Salida: DC 19V @ 3.42A |
| Soporte VESA incluido.....       | 75 x 75 y 100 x 100                           |
| Temperatura de trabajo.....      | -0°C ~ +35°C                                  |
| OS .....                         | Linux Debian Desktop                          |



**i** Para más información, consulte el manual de usuario (5010H001) disponible en nuestra web: [www.ako.com](http://www.ako.com).

## SHRINK-WRAP LICENCE

This non-personal user licence is granted specifically to the original customer.



**IMPORTANT:** PLEASE READ THE GENERAL CONDITIONS CAREFULLY BEFORE INSTALLING THE PROGRAM. INSTALLING IT IMPLIES ACCEPTANCE OF ALL THE FOLLOWING CONDITIONS.

### Granting of licence:

- AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L., is the sole owner of the AKONET program for monitoring compatible devices, as well as its sub-programs, the accompanying printed material, technical documentation and user manuals and any copy of the software which is the subject of this user licence, including the industrial and intellectual property rights (including the magnetic support and any other material delivered with the product).
- This computer product is protected by the laws of industrial property, intellectual property and by international treaties governing authors' rights the protection of computer programs and intellectual property.
- AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. hereby grants the customer non-exclusive use of the AKONET program. This user licence does not imply the sale of the computer product, and the licensee may not resell or transfer it to third parties, nor let or lend the product.
- The software usage licence may not be shared not used on different work stations.
- The customer may not use reverse engineering techniques, nor decompile or disassembly the computer produced here granted, except in the sole case that such activity is expressly authorised by the owner.
- AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. supplies the program without any sort of guarantee and without accepting obligations or responsibilities of any type.
- The program is only a tool for assistance and the user must become familiar with and evaluate the viability of the application for his specific case.
- AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. shall not be responsible in any way for the results obtained from the use of the program.
- AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. shall not be responsible for direct or indirect damages consequent to the use or the impossibility of using the program, including loss of data, destruction or disorganisation of files produced on the occasion of or in relation to the use of the authorised software.
- The customer is responsible for installing the program. AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. is relieved of all responsibility for any damage to the customer's computer system resulting from said installation.
- Use of the software is entirely the responsibility of the customer, AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. is not responsible for and makes no commitment with any person or entity as regards any damage allegedly caused by the use of lack of use of the program, either direct or indirect, including work interruption or loss of data resulting from the use of the program.
- The customer shall communicate the general conditions of this licence to any person until his employment or direction and control who needs to use the software. Should the customer become aware of the software being use in violation of these general conditions, he shall ensure the immediate ending of such use.



**ACCEPTANCE:** BY INSTALLING THE WEB SERVER / AKONET, CUSTOMER DECLARES HE HAS READ AND UNDERSTAND THE GENERAL CONDITIONS OF THIS USER LICENCE AND AGREES TO BE SUBJECT TO ITS TERMS AND CONDITIONS, OF WHICH THESE ARE THE ONLY ONE, UNLESS A PERSON WITH LEGAL REPRESENTATION OF AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. SHOULD ACCEPT OTHER TERMS AND CONDITIONS IN WRITING.

## Initial configuration

### Step 1

- Using a mobile device, laptop or tablet, search for WIFI networks near the **AKO-5012**.
- Among the networks found, connect to “**akonet**”. The password is **akonet123**.

### Step 2

- Open the browser and enter the following address in the address bar: **10.0.0.1/setup**
- Configure the language, date, time and time zone and press “**submit**”.

### Step 3

- Press “**IP**”, configure the necessary data and press “**submit**”. It is **recommended that you configure the device with a fixed (static) IP**. Ask your network administrator for the appropriate configuration according to its infrastructure.

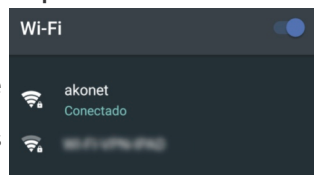
### Step 4

- Option A:** Open a web browser on a computer located in the same Ethernet network as the web server and enter in the address bar the IP configured in the previous step.
- Option B:** If the system is connected to the **AKO-5012** WiFi network, it can also be accessed by typing in the **AKOnet** address 10.0.0.1 .
- To continue with configuration, go to the next page.



Once IP-configuration is completed, select 'ignore this network' to AKONet on your cellphone's WIFI settings. Otherwise you might not be able to connect to the internet by GSM-service since WIFI has priority over GSM.

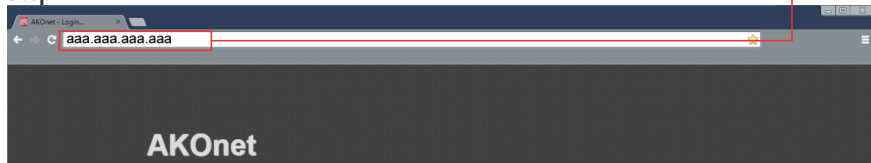
### Step 1



### Step 2

### Step 3

### Step 4

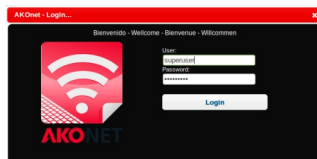


## Step 5: Access to the application

The access data are requested. By default, these are:

**User:** superuser

**Password:** superuser



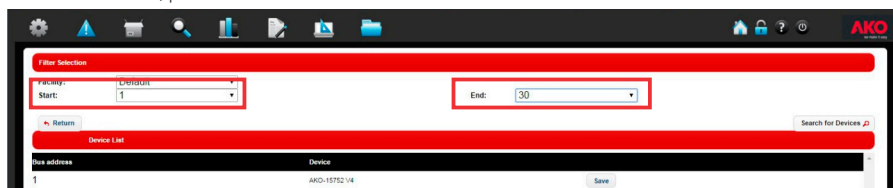
## Step 6: Search for installed devices



**REMARK:** Before proceeding with this step, make sure that the devices are connected as shown on page 3

The Locate Devices window will appear. The “**Start**” and “**End**” parameters define the MODBUS range of addresses where devices are searched for. To reduce search time, the END parameter must be configured with the highest MODBUS address assigned in the installation.

To save each device, press the “**Save**” button.



If no devices are found, go to page 13.

## Step 7: Registering the located devices

After a few moments, the application displays a list of devices found.

To save each device, press the “**Save**” button. This opens a new window where the data for each device are defined:

To facilitate subsequent location, it is advisable to assign a different name to each device, enter the name chosen in the “**Name**” field and press “**OK**”.



If after 5 minutes the application cannot find any device, check the configuration of the **AKO-80039** converter (see the following page) and the range of addresses defined. If you use an **AKO-80080** converter, see the following page.



The application is ready to operate. View the **AKONet** user manual by pressing the ? icon at the top right hand side of the application.

## Converter configuration

### AKO-80039

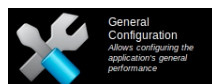
#### Maximum of one converter per web server

The **AKO-80039** converter included comes pre-installed out of the box to operate without needing additional configuration. However, if the software does not detect any device, check the converter indicators:

- ÿ **The red and green indicators are flashing:** Standard operation
- ÿ **Only the red indicator is flashing:** Check the installation between the devices and the converter and their configuration.
- ÿ **No indicator is flashing:** Check the configuration on the **AKO-5012** web server.

#### Configuration

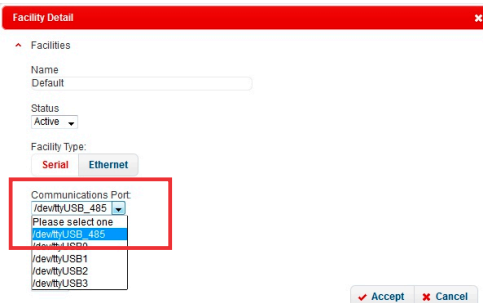
-Access the administration / general configuration menu



-Select the device and press "Edit".



-Check whether there are other ports available. If so, select another port, press "Accept" and repeat the search for devices checking that both indicators are flashing.



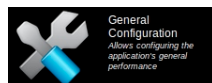
### AKO-80080

#### Maximum of 10 converters per web server

The **AKO-80080** converter (not included) requires a specific configuration on the **AKO-5012** web server.

#### Configuration

-Access the administration / general configuration menu

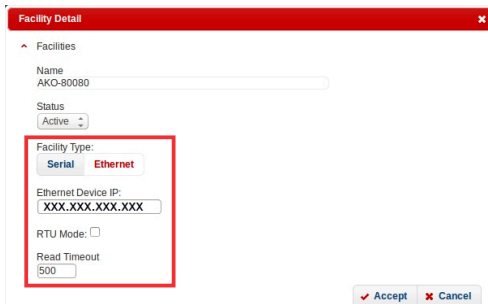


-Press "New". 

-Name the installation.

-Change the installation type to "Ethernet" and enter the **IP address assigned** to the converter (see the converter manual). The "RTU mode" must be disabled and the "Read Timeout" must be 500.

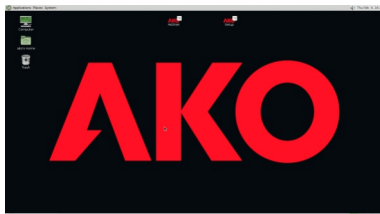
-Press "Accept"



## Optional configuration using keyboard, mouse and monitor

This option does not require availability of mobile or tablet devices with a WiFi connection in order to configure the installation.

-Connect a keyboard, mouse and monitor to the **AKO-5012** web server (see page 2) and turn it on. The home page is displayed.



-If the device is in standby mode or with the screensaver activated, press any key and enter the system password, which is "**akonetws**" by default. (user: ako).

-Double-click the "**Setup**" icon to access the configuration.



-Follow steps 2 through 7, replacing the address "10.0.0.1" with "localhost".



### Important information

At the rear, there is a label showing the most important system configuration data.

**AKO** [www.ako.com](http://www.ako.com)  
Made in Spain



REF **AKO-5012**  
NUM. X X X X X X X X X X

AKONet Web Server

#### WiFi:

SSID: akonet  
Password: akonet123  
IP: 10.0.0.1

#### Linux:

User: ako  
Password: akonetws

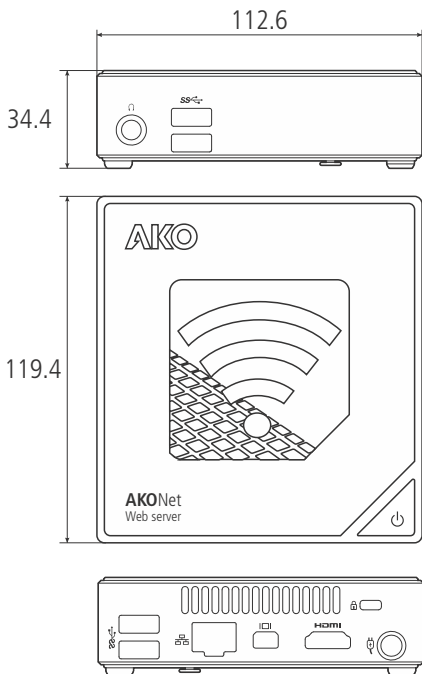
## Change keypad language

To change keypad language, click the top right-hand corner of the screen, to the left of the speaker. Each click changes between the different available languages.



## Specifications

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| CPU.....                           | Intel® Core™ i3 Dual core                  |
| Memory .....                       | 4GB DDR3L                                  |
| LAN .....                          | Gigabit LAN (Realtek)                      |
| Graphics.....                      | Intel® UHD Graphics                        |
| Maximum HDMI / DP resolution ..... | 4096 x 2304 @ 60Hz                         |
| Inputs and outputs .....           | 1 x HDMI                                   |
| .....                              | 2 x USB 3.0                                |
| .....                              | 1 x USB 3.1                                |
| .....                              | 1 x USB 3.1 Type C                         |
| .....                              | 1 x Mini Display Port                      |
| .....                              | 1 x RJ45                                   |
| .....                              | 1 x headphones                             |
| .....                              | 1 x VDC power connector                    |
| Storage.....                       | HD SSD 60 Gb                               |
| WiFi card .....                    | IEEE802.11ac, Dual Band & BT 4.2           |
| Power supply.....                  | Input: AC 100~240V - Output: DC19V @ 3.42A |
| VESA support included .....        | 75 x 75 y 100 x 100                        |
| Working temperature .....          | -0°C ~ +35°C                               |
| OS .....                           | Linux Debian Desktop                       |



For further information, see the user manual (5010H001) available on our website: [www.ako.com](http://www.ako.com).

## SHWRINK-WRAP LICENSE

La présente LICENCE d'utilisation non personnalisée est octroyée, concrètement et spécifiquement, au client original.



**IMPORTANT** : LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE AVANT D'INSTALLER LE PROGRAMME. SON INSTALLATION REQUIERT QUE VOUS ACCEPTIEZ TOUS LES TERMES DÉTAILLÉS PAR LA SUITE

### Concession de Licence :

- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L., est titulaire de plein droit du programme AKONET pour le monitoring des dispositifs compatibles ainsi que de leurs sous-programmes, du matériel imprimé qui les accompagne, de la documentation technique et des manuels d'utilisation et de toute copie du logiciel faisant l'objet de cette licence d'utilisation, y compris les droits de propriété industrielle et intellectuelle (ainsi que les supports magnétiques et tout autre matériel distribué avec le produit).
- Ce produit informatique est protégé par les lois de la propriété industrielle, de la propriété intellectuelle et par des traités internationaux sur les droits d'auteur, la protection des programmes informatiques et la propriété intellectuelle.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. cède au client l'utilisation du programme AKONET à caractère non exclusif. Cette licence d'utilisation n'implique pas la vente du produit informatique et le détenteur de la licence ne pourra pas la revendre ou la transférer à des tiers ; il ne pourra ni louer ni prêter le produit.
- La licence d'utilisation du logiciel cédé ne pourra être partagée, ni utilisée sur différents postes de travail.
- Le client ne pourra pas utiliser de techniques d'ingénierie inverse, disjoindre ou désassembler le produit informatique cédé, à la seule exception du cas où une telle activité est expressément autorisée par le propriétaire.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. fournit le programme sans aucun type de garantie et décline toute obligation ou responsabilité.
- Le programme est uniquement un outil d'aide et l'utilisateur doit connaître et évaluer indépendamment la viabilité de l'application pour son cas concret.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. ne sera en rien responsable des résultats obtenus lors de l'utilisation du programme.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. n'est pas responsable des dommages directs ou indirects, consécutifs à l'utilisation ou à l'impossibilité d'utilisation du programme, y compris la perte de données, la destruction ou la désorganisation de fichiers, lors de ou consécutifs à l'utilisation du logiciel autorisé.
- Le client effectue lui-même l'installation du programme. AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. est exempt de toute responsabilité pour n'importe quel dommage dans le système informatique du client pouvant dériver de cette installation.
- L'utilisation du logiciel est sous l'entière responsabilité du client, - AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. n'accepte pas la responsabilité et ne s'engage pas avec toute personne ou entité au sujet de tout préjudice prétendument causé par l'utilisation ou le manque d'utilisation du programme, aussi bien directement qu'indirectement, notamment les interruptions de travail, les pertes de données consécutives à l'utilisation du programme.
- Le client communiquera les conditions générales de cette licence à toute personne qu'il emploie ou qui est sous sa direction et son contrôle qui utilise le logiciel. Si le client apprend que l'utilisation du logiciel autorisé viole ces conditions générales, il doit bloquer immédiatement cette utilisation.



**CONSENTEMENT** : EN INSTALLANT LE WEBSERVER / AKONET, LE CLIENT RECONNAIT AVOIR LU ET COMPRIS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE LICENCE D'UTILISATION, ET CONSENT ÊTRE SUJET À CES TERMES ET CONDITIONS, QUI SONT LES SEULS, SAUF SI UN REPRÉSENTANT LÉGAL D'AKO ELECTROMECAÁNICA S.A.L. EN ACCEPTE D'AUTRES PAR ÉCRIT.



## Configuration initiale

### Étape 1

-Lors de l'utilisation d'un téléphone portable, ordinateur portable ou d'une tablette, effectuer une recherche de réseaux WIFI près de l'**AKO-5012**.

-Parmi les réseaux trouvés, se connecter à « **akonet** ». Le mot de passe d'accès est **akonet123**.

### Étape 2

-Ouvrir le navigateur et introduire dans la barre d'adresses l'adresse suivante : **10.0.0.1/setup**

-Configurer la langue, la date, l'heure et le fuseau horaire, puis appuyer sur "submit".

### Étape 3

-Appuyer sur « **IP** » et configurer les données nécessaires, puis appuyer sur « **submit** ». **Il est recommandé de configurer l'équipement avec une IP fixe** (static). Demandez à votre administrateur de réseau la configuration appropriée pour votre infrastructure.

### Étape 4

-**Option A** : Ouvrir un navigateur Web sur un ordinateur qui se trouve sur le même réseau Ethernet que le serveur Web et introduire dans la barre d'adresse l'IP configurée à l'étape précédente.

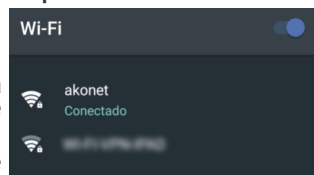
-**Option B** : Si l'équipement est connecté au réseau WIFI de l'**AKO-5012**, il est également possible d'accéder à **AKOnet** en introduisant l'adresse 10.0.0.1.

-Pour continuer la configuration, passez à la page suivante.

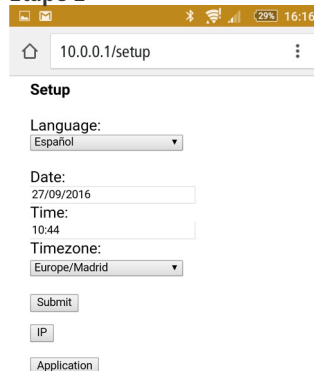


Une fois terminée la configuration, déconnecter le réseau WIFI "Akonet" et configurer le dispositif pour qu'il ne revienne pas à se connecter à tel réseau. Du contraire, le dispositif ne se connectera pas à Internet tant qu'il se trouve dedans de la portée de ce réseau.

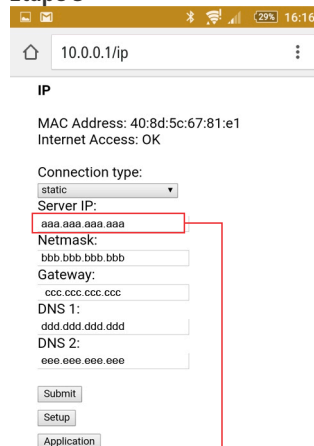
### Étape 1



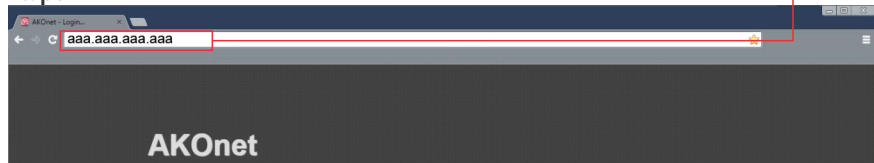
### Étape 2



### Étape 3



### Étape 4

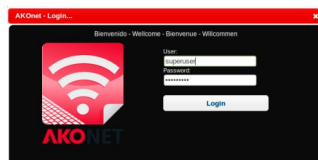


## Étape 5: Accès à l'application

Les données d'accès sont demandées et elles sont par défaut :

**User:** superuser

**Password:** superuser



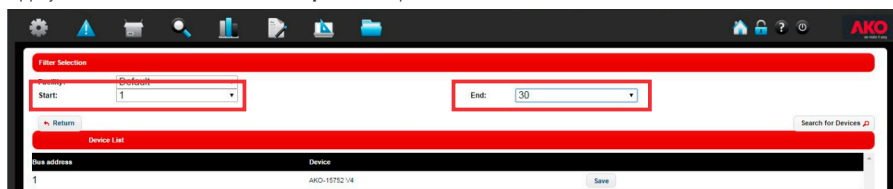
## Étape 6: Chercher des dispositifs installés



**REMARQUE :** Avant de procéder à cette étape, assurez-vous que les dispositifs sont connectés comme indiqué à la page 3

La fenêtre de recherche de dispositifs s'affiche. Les paramètres « **Début** » et « **Fin** » définissent l'intervalle d'adresses MODBUS sur lequel sont recherchés les dispositifs. Pour réduire le temps de recherche, le paramètre Fin doit être configuré avec l'adresse MODBUS la plus haute existant dans votre installation.

Appuyer sur le bouton « **Chercher Dispositifs** » pour démarrer la recherche.



Si aucun dispositif n'est décelé, accédez à la page 19.

## Étape 7: Enregistrement des équipements décelés

Après quelques instants, l'application affiche une liste des dispositifs trouvés.

Pour sauvegarder chaque dispositif, appuyer sur le bouton « **Sauvegarder** ». S'ouvre une nouvelle fenêtre où sont définies les données de chaque dispositif :



Pour aider à leur localisation postérieure, il est recommandé d'assigner un nom différent à chaque dispositif, d'introduire le nom choisi dans le champ « **Nom** » et d'appuyer sur « **Accepter** ».



Si après 5 minutes, l'application ne trouve aucun dispositif, revoyez la configuration du convertisseur **AKO-80039** (voir page suivante) et l'intervalle d'adresses défini. Si vous utilisez un convertisseur **AKO-80080**, consultez la page suivante.



L'application est prête à fonctionner. Consultez le manuel d'utilisateur d'**AKONet** en cliquant sur l'icône ? dans la partie supérieure droite de l'application.

## Configuration des convertisseurs

### AKO-80039

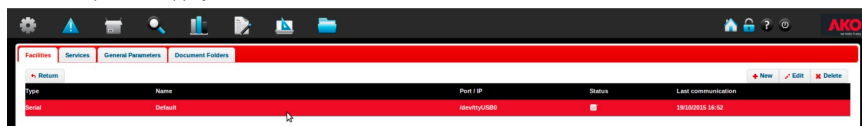
#### Un convertisseur maximum par serveur Web

Le convertisseur **AKO-80039** inclus est pré-installé en usine pour fonctionner sans que des configurations supplémentaires soient nécessaires. Cependant, si l'équipement ne détecte aucun dispositif, revoyez les indicateurs du convertisseur :

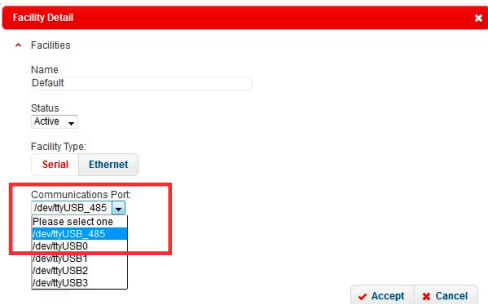
- ÿ **Les indicateurs rouge et vert s'éclairent de forme intermittente** : Fonctionnement normal
- ÿ **Seul l'indicateur rouge s'éclaire de forme intermittente** : Revoyez l'installation entre les dispositifs et le convertisseur et la configuration de ces derniers.
- ÿ **Aucun indicateur ne s'éclaire** : Revoyez la configuration sur le serveur Web **AKO-5012**.

#### Configuration

- Accéder au menu d'administration/configuration générale
- Choisir le dispositif et appuyer sur « **Editer** ».



- Vérifier s'il y a d'autres ports disponibles. Si c'est le cas, sélectionner un autre port, appuyer sur « **Accepter** » et répéter la recherche de dispositifs en vérifiant que les deux indicateurs s'éclairent de forme intermittente.



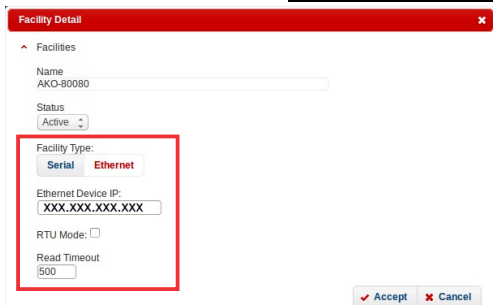
### AKO-80080

#### Un maximum de 10 convertisseurs par serveur Web

Le convertisseur (non inclus) **AKO-80080** requiert une configuration spécifique sur le serveur Web **AKO-5012**.

#### Configuration

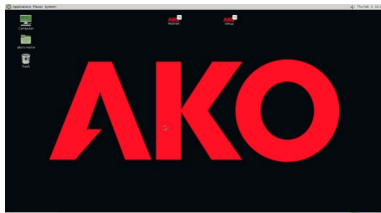
- Accéder au menu d'administration/configuration générale
- Cliquer sur « **Nouveau** ».
- Assigner un nom à l'installation.
- Modifier le type d'installation en le passant à « **Ethernet** » et introduire l'adresse IP assignée au convertisseur (consulter le manuel du convertisseur). Le « **mode RTU** » doit être désactivé et le « **Timeout de lecture** » être mis à 500.
- Cliquer sur « **Accepter** ».




## Configuration en option avec clavier, souris et moniteur

Cette option ne nécessite pas de disposer d'un téléphone ou d'une tablette avec connexion WIFI pour configurer l'installation.

-Raccorder un clavier, une souris et un moniteur au serveur web **AKO-5012** (voir page 2) et le mettre en marche. L'écran initial apparaît.



-Si l'équipement est en mode repos ou avec l'économiseur d'écran activé, appuyez sur n'importe quelle touche et introduisez le mot de passe de système, qui est par défaut « **akonetws** ». (utilisateur : ako).

-Double-cliquez sur l'icône « **Setup** » pour accéder à la configuration. 

Suivez les étapes 2 à 7, en remplaçant l'adresse "10.0.0.1" par "localhost".



### Information importante

À l'arrière, vous trouverez une étiquette où figurent les données les plus importantes pour la configuration de l'équipement.

**AKO** [www.ako.com](http://www.ako.com)  
Made in Spain



REF **AKO-5012**  
NUM. X X X X X X X X X X

AKONet Web Server

#### WiFi:

SSID: akonet  
Password: akonet123  
IP: 10.0.0.1

#### Linux:

User: ako  
Password: akonetws

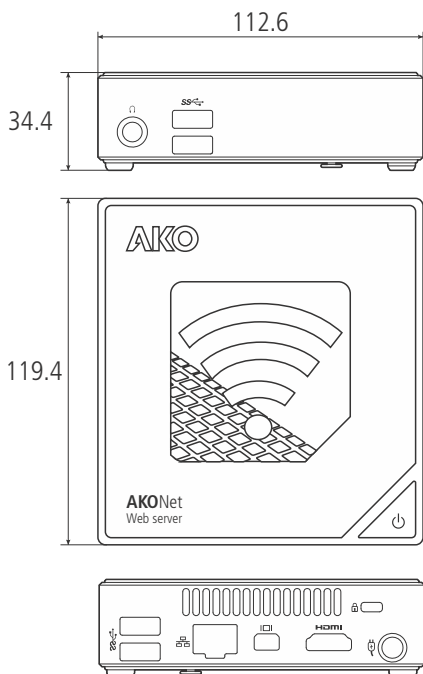
## Modifier la langue du clavier

Pour modifier la langue du clavier, cliquez en haut à droite de l'écran, à gauche du haut-parleur. Chaque clic permet de passer à une des différentes langues disponibles.



## Spécifications

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| CPU.....                           | Intel® Core™ i3 Dual core                      |
| Mémoire .....                      | 4GB DDR3L                                      |
| LAN .....                          | Gigabit LAN (Realtek)                          |
| Graphiques .....                   | Intel® UHD Graphics                            |
| Résolution maximale HDMI.....      | 4096 x 2304 @ 60Hz                             |
| Entrées et sorties .....           | 1 x HDMI                                       |
| .....                              | 2 x USB 3.0                                    |
| .....                              | 1 x USB 3.1                                    |
| .....                              | 1 x USB 3.1 Type C                             |
| .....                              | 1 x Mini Display Port                          |
| .....                              | 1 x RJ45                                       |
| .....                              | 1 x écouteurs                                  |
| .....                              | 1 x VDC connecteur d'alimentation              |
| Stockage.....                      | HD SSD 60 Gb                                   |
| Carte WI-FI.....                   | IEEE802.11ac, Dual Band & BT 4.2               |
| Alimentation .....                 | Entrée : AC 100~240V - Sortie : DC 19V @ 3.42A |
| Support VESA inclus .....          | 75 x 75 y 100 x 100                            |
| Température de fonctionnement..... | -0°C ~ +35°C                                   |
| OS .....                           | Linux Debian Desktop                           |



Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation (5010H003) disponible sur notre site web: [www.ako.com](http://www.ako.com).

## SHWRINK-WRAP LICENSE

Die vorliegende nicht benutzerdefinierte Benutzer-LIZENZ wird ausschließlich und eingeschränkt an den ursprünglichen Kunden vergeben.



**WICHTIG:** LESEN SIE VOR DER INSTALLATION DES PROGRAMMS UNBEDINGT DIE ALLGEMEINEN LIZENZBESTIMMUNGEN. DIE INSTALLATION SETZT DIE ANNAHME ALLER IM FOLGENDEN AUFGEFÜHRTEN BESTIMMUNGEN.

### Lizenzerteilung:

- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L., ist einziger Eigentümer des AKONET-Programms zur Überwachung der kompatibel Geräte, sowie für deren Unterprogramme, der beiliegenden gedruckten Dokumente, technische Dokumentation und der Benutzerhandbücher und anderweitigen Kopie der „Software“, die Gegenstand dieser Benutzerlizenz ist, einschließlich der Rechte für geistiges und gewerbliches Eigentum (einschließlich magnetische Datenträger oder sonstiges Material, das mit dem Produkt vertrieben wird).
- Dieses Informatikprodukt ist durch die Gesetze für das gewerbliche und geistige Eigentum, sowie durch internationale Abkommen über Urheberrechte, Schutz von Informatikprogrammen und Programmen mit geistigem Eigentum geschützt.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. überlässt dem Kunden die nicht exklusive Verwendung des Programms AKONET. Diese Benutzerlizenz bedeutet in keinem Fall den Verkauf des Informatikprodukts und der Lizenznehmer darf dieses Produkt nicht weiterverkaufen oder an Dritte übertragen, noch das Produkt verpachten, vermieten oder anderweitig überlassen.
- Die überlassene Benutzerlizenz für die Software darf nicht von anderen Arbeitsstationen mitbenutzt oder geteilt werden.
- Der Kunde darf keine Umkehrtechniken verwenden, noch darf er das überlassene Informatikprodukt dekompileieren oder auseinanderbauen, es sei denn und nur in dem Fall, dass dieses Aktivität ausdrücklich von dem Eigentümer gestattet wurde.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. liefert das Programm ohne irgendwelche Garantien und übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung irgendeiner Art.
- Das Programm ist lediglich ein Hilfswerkzeug und der Benutzer muss unabhängig davon die Durchführbarkeit der Anwendung in einem konkreten Fall kennen und bewerten können.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. haftet in keinem Fall für die Ergebnisse, die durch die Verwendung des Programms erhalten werden.
- AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. haftet ferner für keine direkten oder indirekten Schäden, die aus der Benutzung oder Unmöglichkeit der Benutzung des Programms entstehen, einschließlich Datenverlust, Zerstörung oder Verlust von Dateien, die in einigen Fällen oder in Zusammenhang mit der genehmigten Softwareverwendung auftreten können.
- Der Kunde führt die Installation des Programms eigenmächtig durch. AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. übernimmt keine Haftung für irgendeinen Schaden des Informatiksystems des Kunden, der auf die Installation des Produkts zurückgeführt werden kann.
- Die Verwendung der Software ist auf eigene Gefahr des Kunden, - AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. haftet und verantwortet sich nicht gegenüber irgendeiner Person oder Einrichtung in Bezug auf irgendeinen Nachteil, der möglicherweise aus der Nutzung oder Nichtnutzung des Programms entsteht, weder direkt noch indirekt, einschließlich Arbeitsausfällen und Datenverlust aufgrund der Verwendung des Programms.
- Der Kunde setzt seine Mitarbeiter oder ihm unterstehende Personen, welche die Software verwenden, über die Lizenzbedingungen in Kenntnis. Sollte der Kunde Kenntnis erhalten, dass die genehmigte Software benutzt wird und dabei gegen die vorliegenden Lizenzbestimmungen verstößt, muss er dafür Sorge tragen, dass diese Verwendung unverzüglich eingestellt wird.



**EINVERSTÄNDISERKLÄRUNG:** DER KUNDE ERKENNT DURCH DIE INSTALLATION DES WEBSERVER / AKONET, DASS ER DIE ALLGEMEINEN LIZENZBESTIMMUNGEN DIESER LIZENZ GELESEN UND VERSTANDEN HAT UND ERKLÄRT SICH DAMIT EINVERSTANDEN, DIESE EINZUHALTEN. DIESE LIZENZBESTIMMUNG SIND DIE EINZIGEN GELTENDEN BESTIMMUNGEN, WENN NICHT DURCH EINEN GESETZLICHEN VERTRETER VON AKO ELECTROMECAÁNICA, S.A.L. ANDERWEITIG SCHRIFTLICH FESTGEHALTEN.

## Anfangskonfiguration

### Schritt 1

- Mit einem Handy, laptop oder Tablet eine Suche nach WIFI-Verbindungen in der Nähe von **AKO-5012** durchführen.
- Unter den gefundenen Netzwerken mit „**akonet**“ verbinden. Das Passwort für den Zugang ist **akonet123**.

### Schritt 2

- Den Webbrowser öffnen und in der Adressleiste folgende Adresse eingeben: **10.0.0.1/setup**
- Sprache, Datum, Uhrzeit und Zeitzone konfigurieren und auf „**submit**“ drücken.

### Schritt 3

- Auf „**IP**“ drücken, die notwendigen Daten konfigurieren und dann auf „**submit**“ drücken. **Wir empfehlen, das Gerät mit einer festen IP** (static) zu konfigurieren. Fordern Sie bei Ihrem Netzwerkadministrator die geeignete Konfiguration entsprechend Ihrer Infrastruktur an.

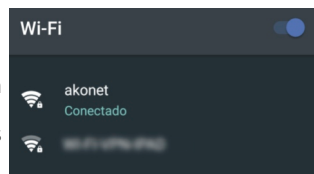
### Schritt 4

- Option A:** Öffnen Sie einen Webbrowser auf einem Rechner, der sich im gleichen Ethernet-Netz befindet wie der Web-Server und geben Sie in der Adressleiste die im vorherigen Schritt konfigurierte IP-Adresse ein.
- Option B:** Wenn das Gerät an das WLAN des **AKO-5012** angeschlossen ist, kann die Verbindung mit **AKOnet** auch durch Eingabe der Adresse 10.0.0.1 hergestellt werden.
- Fortsetzung der Konfiguration auf der folgenden Seite.

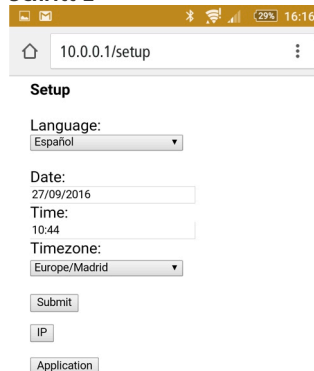


Nachdem die LAN-Konfiguration im Webserver beendet ist, können Sie in Ihrem Smartphone in den WLAN-Einstellungen „AKOnet“ auf „dieses Netz ignorieren/entfernen“ stellen. Solange Ihr Telefon mit „AKOnet“ per WLAN verbunden ist, haben Sie keine Internetverbindung, da WLAN Priorität vor GSM hat.

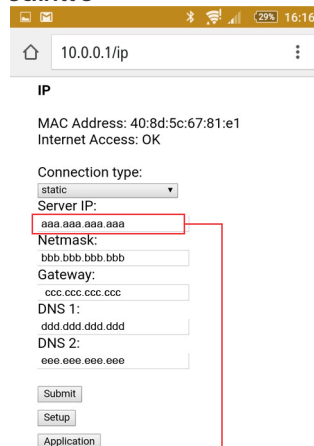
### Schritt 1



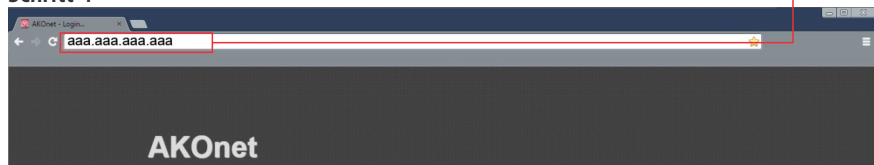
### Schritt 2



### Schritt 3



### Schritt 4

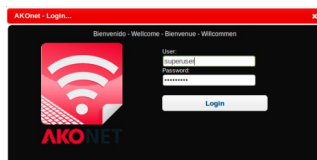


## Schritt 5: Aufrufen der Anwendung

Die Zugangsdaten werden erfragt, die standardmäßig die folgenden sind:

**User:** superuser

**Password:** superuser



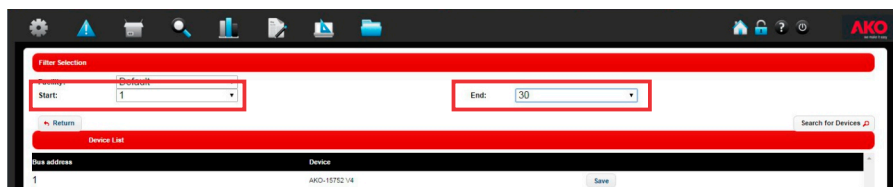
## Paso 6: Installierte Geräte suchen



**HINWEIS:** Bevor Sie mit diesem Schritt weiter machen, muss sichergestellt sein, dass die Geräte gemäß der Beschreibung auf Seite 3 angeschlossen sind.

Das Fenster für die Suche nach Geräten wird eingeblendet. Die Parameter „**Start**“ und „**Ende**“ definieren den MODBUS-Adressbereich, in dem nach den Geräten gesucht wird. Um die Suche abzukürzen, muss der Parameter „**Ende**“ mit der höchsten MODBUS-Adresse konfiguriert werden, die es in Ihrer Installation gibt.

Drücken Sie auf die Schaltfläche „**Geräte suchen**“, um die Suche zu starten.



Wenn kein Gerät gefunden wird, weiter mit Seite 25.

## Schritt 7: Anmeldung der gefundenen Geräte

Nach kurzer Zeit, zeigt die Anwendung eine Liste mit den gefundenen Geräten.

Zum Speichern von jedem Gerät, drücken Sie auf die Schaltfläche „**Speichern**“. Es öffnet sich ein neues Fenster, in dem die Daten jedes Gerätes definiert werden:



Um deren spätere Lokalisierung zu vereinfachen, empfehlen wir jedem Gerät einen anderen Namen zuzuweisen. Geben Sie den ausgesuchten Namen in das Feld „**Name**“ ein und drücken Sie dann auf „**Annehmen**“.



Wenn die Anwendung nach 5 Minuten kein Gerät findet, überprüfen Sie die Konfiguration des Konverters **AKO-80039** (siehe folgende Seite) und den definierten Adressbereich.

Wenn Sie einen Konverter **AKO-80080** verwenden, gehen Sie auf die nächste Seite.



Die Anwendung ist betriebsbereit. Klicken Sie auf das Symbol **?** an der rechten oberen Seite der Anwendung, um das Benutzerhandbuch von **AKONet** aufzurufen.



## Konfiguration von Konvertern

### AKO-80039

#### Höchstens ein Umwandler pro Webserver

Der inklusive Konverter **AKO-80039** wird werksseitig vorinstalliert und benötigt keine zusätzlichen Konfigurationen. Sollte das Gerät jedoch keine Vorrichtung finden, überprüfen Sie die Anzeiger des Konverters:

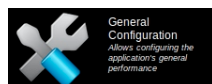
ÿ **Wenn sowohl der rote wie der grüne Anzeiger blinken:** Funcionamiento normal

ÿ **Nur der rote Anzeiger blinkt:** Überprüfen Sie die Installation zwischen den Geräten und dem Konverter und deren Konfiguration.

ÿ **Es leuchtet kein Anzeiger:** Überprüfen Sie die Konfiguration im Web-Server **AKO-5012**.

#### Konfiguration

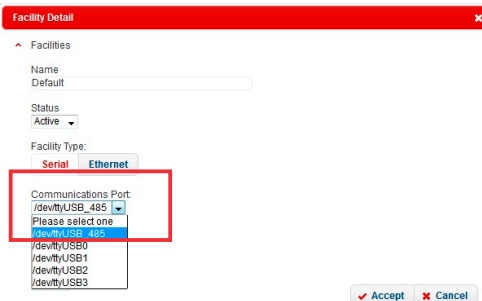
-Auf das Menü Verwaltung/Allgemeine Konfiguration zugreifen



-Das Gerät auswählen und auf „Bearbeiten“ drücken.



-Überprüfen, ob andere Ports verfügbar sind. Falls ja, anderen Port auswählen, auf „Annehmen“ drücken und die Gerätesuche wiederholen. Beide Anzeiger müssen blinken.



### AKO-80080

#### Höchstens zehn Umwandler pro Webserver

Der Konverter (nicht eingeschlossen) **AKO-80080** benötigt eine spezielle Konfiguration im Web-Server **AKO-5012**.

#### Konfiguration

-Auf das Menü Verwaltung/Allgemeine Konfiguration zugreifen



-Auf „Neu“ drücken. 

-Der Installation einen Namen zuweisen.

-Die Installations-Art auf „Ethernet“ ändern und die dem Konverter zugewiesene **IP-Adresse eingeben** (siehe Handbuch zum Konverter). Der „RTU Modus“ muss deaktiviert und die „lesen Timeout“ auf 500 eingestellt sein.

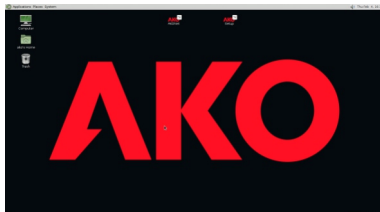
-Auf „Annehmen“ drücken.




## Optionale Konfiguration mit Tastatur, Maus und Bildschirm

Für diese Option ist kein Mobiltelefon oder Tablet mit WLAN-Anschluss notwendig, um die Installation zu konfigurieren.

-Schließen Sie die Tastatur, Maus und den Bildschirm an den Web-Server **AKO-5012** an (siehe Seite 2) und nehmen Sie ihn in Betrieb. Es erscheint der Startbildschirm.



-Wenn das Gerät im Standby-Modus ist oder der Bildschirmschoner aktiviert ist, drücken Sie auf eine beliebige Taste und geben Sie das Systempasswort ein, das standardmäßig „**akonetws**“ ist. (Benutzer: ako).

-Doppelklicken Sie auf das Symbol „**Setup**“, um die Konfiguration aufzurufen. 

-Führen Sie die Schritte 2 bis 7 aus und ersetzen Sie die Adresse „10.0.0.1“ durch „localhost“.



### Wichtiger Hinweis

Auf der Rückseite befindet sich ein Aufkleber mit den wichtigsten Daten für die Gerätekonfiguration.

**AKO** [www.ako.com](http://www.ako.com)  
Made in Spain



REF **AKO-5012**

NUM. X X X X X X X X X X

AKONet Web Server

#### WiFi:

SSID: akonet

Password: akonet123

IP: 10.0.0.1

#### Linux:

User: ako

Password: akonetws

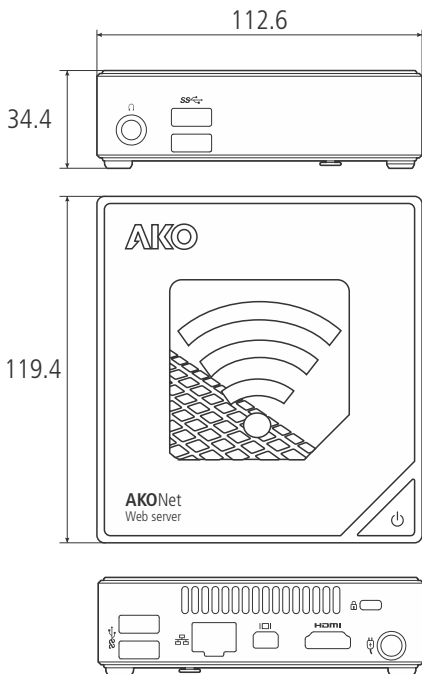
## Tastatursprache ändern

Die Tastatursprache kann per Klick auf den oberen rechten Bildschirmbereich links neben dem Lautsprecher geändert werden. Mit jedem Klick wird zwischen den verfügbaren Sprachen gewechselt.



## Technische Daten

|                              |   |
|------------------------------|---|
| CPU.....                     | Intel® Core™ i3 Dual core                     |
| Speicher.....                | 4GB DDR3L                                     |
| LAN.....                     | Gigabit LAN (Realtek)                         |
| Grafiken.....                | Intel® HD Graphics                            |
| Maximale Auflösung HDMI..... | 4096 x 2304 @ 60Hz                            |
| Ein- und Ausgänge.....       | 1 x HDMI                                      |
|                              | .....2 x USB 3.0                              |
|                              | .....1 x USB 3.1                              |
|                              | .....1 x USB 3.1 Type C                       |
|                              | .....1 x Mini Display Port                    |
|                              | .....1 x RJ45                                 |
|                              | .....1 x Kopfhörer                            |
|                              | .....1 x VDC Netzstecker                      |
| Speicherung.....             | HD SSD 60 Gb                                  |
| WIFI-Karte.....              | IEEE802.11ac, Dual Band & BT 4.2              |
| Stromversorgung.....         | Eingang: AC 100~240V - Ausgang: DC19V @ 3.42A |
| Arbeitstemperatur.....       | 75 x 75 y 100 x 100                           |
| Arbeitstemperatur.....       | -0°C ~ +35°C                                  |
| OS.....                      | Linux Debian Desktop                          |



**i** Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch (5010H001), verfügbar in unserer Website: [www.ako.com](http://www.ako.com).

## SHRINK-WRAP LICENSE

Данная неперсональная лицензия на использование предоставляется первоначальным клиентам.



**ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПРОГРАММЫ. УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ ПРЕДУСМАТРИВАЕТ ПРИНЯТИЕ ВСЕХ УСЛОВИЙ, ОПИСАННЫХ НИЖЕ.**

Предоставление лицензии.

- Компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. является полноправным владельцем программы AKONET для мониторинга совместимых устройств, а также ее подпрограмм, сопровождающих ее печатных материалов, технической документации, руководств пользователя и любых копий «программного обеспечения», покрывающихся этой лицензией на использование, включая права промышленной и интеллектуальной собственности (включая магнитный носитель и любые другие материалы, поставляемые с продуктом).
- Этот компьютерный продукт защищен законами промышленной собственности, интеллектуальной собственности и международными договорами об авторском праве, защите компьютерных программ и интеллектуальной собственности.
- Компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. предоставляет клиенту неисключительное право на использование программы AKONET. Эта лицензия на использование не предполагает продажу компьютерного продукта, в связи с чем лицензиат не может перепродавать, передавать третьим лицам, сдавать в аренду, сдавать в наем или давать в долг данный продукт.
- Лицензия на использование предоставляемого программного обеспечения не может использоваться совместно или в различных рабочих станциях.
- Клиент не может использовать методы обратной разработки, декомпилировать или дисассемблировать предоставляемый компьютерный продукт, за исключением и только в том случае, если такие действия явно разрешены владельцем.
- Компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. предоставляет программу без какой-либо гарантии, не принимая на себя каких-либо обязательств или обязанностей.
- Программа является исключительно вспомогательным инструментом, и пользователь должен самостоятельно определить и оценить целесообразность использования приложения для своего конкретного случая.
- Компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. не несет ответственности за результаты, полученные при использовании программы.
- Компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. не несет ответственности за прямые или косвенные убытки, связанные с использованием или невозможностью использования программы, включая потерю данных, уничтожение или дезорганизацию файлов, созданных в связи с или в результате использования авторизованного программного обеспечения.
- Клиент самостоятельно выполняет установку программы. Компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. освобождается от какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный компьютерной системе клиента, который может возникнуть в результате указанной установки.
- Вся ответственность за использование программного обеспечения возлагается исключительно на клиента; компания AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L. не несет ответственности перед каким-либо лицом или организацией за какой-либо прямой или косвенный ущерб, предположительно вызванный использованием или невозможностью использования программы, включая сбои в работе и потерю данных.
- Клиент обязан ознакомить с общими условиями этой лицензии любого сотрудника, работающего в компании или находящегося под его непосредственным руководством и контролем, который должен использовать программное обеспечение. Если клиенту станет известно, что авторизованное программное обеспечение используется с нарушением общих условий, он должен посодействовать немедленному прекращению такого использования.



**ПРИНЯТИЕ.** ДЛЯ УСТАНОВКИ ПРОДУКТА WEB SERVER / AKONET КЛИЕНТ ДОЛЖЕН ПОДТВЕРДИТЬ, ЧТО ОН ПРОЧЕЛ И ПОНЯЛ ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ЭТОЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И СОГЛАШАЕТСЯ СОБЛЮДАТЬ ВСЕ ЕЕ УСЛОВИЯ, ЕСЛИ ДРУГОЕ НЕ УКАЗАНО В ПИСЬМЕННОМ ВИДЕ ЮРИДИЧЕСКИМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ КОМПАНИИ AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L.

## Исходная конфигурация

### Шаг 1

- Если используется мобильный телефон, ноутбук или планшет, выполните поиск сетей Wi-Fi поблизости веб-сервера **AKO-5012**.
- Подключитесь к сети «akonet». Пароль доступа к ней: akonet123.

### Шаг 2

- Откройте браузер и введите в его адресной строке следующий адрес: 10.0.0.1/setup
- Выберите язык, установите дату, время и часовой пояс. Затем нажмите кнопку «Submit».

### Шаг 3

- Перейдите по ссылке «IP», укажите в открывшейся форме нужные сведения и нажмите кнопку «Submit». Рекомендуется присвоить веб-серверу статический IP-адрес. Запросите у администратора сети нужную конфигурацию в соответствии с существующей инфраструктурой сети.

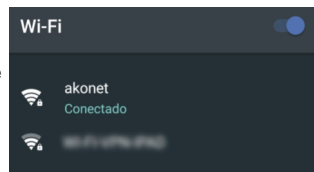
### Шаг 4

- Вариант А. Откройте браузер на компьютере, подключенном к той же сети Ethernet, что и веб-сервер. Затем введите в адресной строке IP-адрес, присвоенный на предыдущем шаге.
- Вариант Б. Если устройство подключено к сети Wi-Fi **AKO-5012**, можно также запустить программу **AKOnet**. Для этого введите адрес 10.0.0.1.
- Чтобы продолжить настройку, перейдите на следующую страницу.



Когда конфигурация завершилась, отключитесь от WiFi сети "Akonet" и настройте устройство чтобы оно снова не подключилось к этой сети. Иначе, устройство не подключится к интернету тем временем оно подключена к этой WiFi сети.

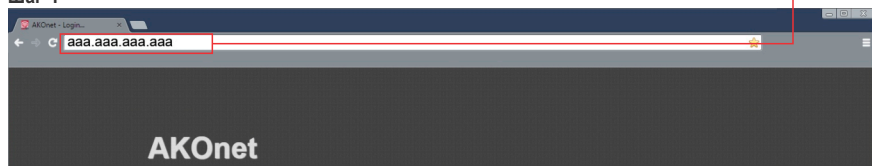
### Шаг 1



### Шаг 2

### Шаг 3

### Шаг 4

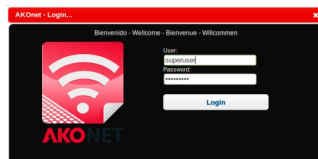


## Шаг 5: Доступ к программе

Потребуется ввести учетные данные. По умолчанию они следующие.

**User:** superuser

**Password:** superuser



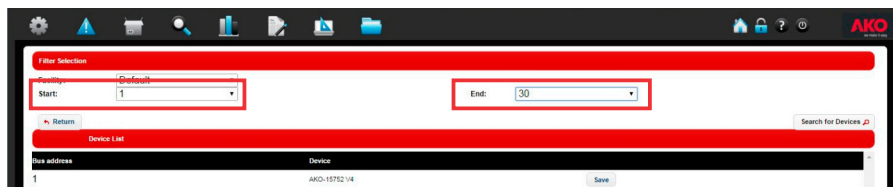
## Шаг 6: Поиск установленных устройств



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Прежде чем приступить к этому шагу, убедитесь, что устройства подключены, как показано на странице 3.

Откроется окно поиска устройств. В полях «От» и «До» указывается диапазон адресов MODBUS, по которым выполняется поиск устройств. Чтобы сократить время поиска, укажите в поле «До» адрес устройства MODBUS с наибольшим числовым значением в сети.

Нажмите кнопку «Найти устройства», чтобы начать поиск.



Если ни одного устройства не найдено, перейдите на страницу 31.

## Шаг 7: Регистрация найденных устройств

Через несколько секунд в программе отобразится список найденных устройств.

Чтобы сохранить каждое устройство, нажмите кнопку «Сохранить». В результате откроется окно с данными.

Чтобы упростить поиск в дальнейшем, рекомендуется присвоить каждому устройству уникальное имя, затем ввести его в



поле «Имя» и нажать кнопку «Принять».



Но если по истечении 5 минут программа не нашла ни одного устройства, убедитесь, что настройки преобразователя **AKO-80039** (см. следующую страницу) и диапазон адресов выбраны правильно. Если используется преобразователь **AKO-80080**, см. следующую страницу.



Программа готова к использованию. Откройте руководство пользователя **AKONet**, щелкнув значок ? в верхнем правом углу окна программы.

## Настройка преобразователей

### AKO-80039

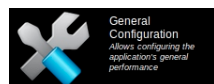
#### Максимум один преобразователь на веб-сервер

Преобразователь **AKO-80039** (входит в комплект поставки) предварительно настроен и готов к работе. При этом никаких дополнительных настроек не требуется. Но если не удастся найти ни одного устройства, обратите внимание на индикаторы преобразователя.

- ✎ **Мигают красный и зеленый индикаторы:** исправная работа
- ✎ **Мигает только красный индикатор:** проверьте подключение устройств к преобразователю, а также их настройки.
- ✎ **Не мигает ни один индикатор:** проверьте настройки веб-сервера **AKO-5012**.

#### Настройки

– Перейдите в меню управления (основных настроек).

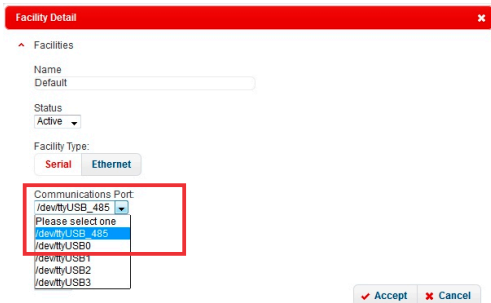


– Выберите устройство и нажмите кнопку «Редактировать».



– Проверьте, доступны ли другие порты. Если да, выберите другой порт, нажмите кнопку «Принять» и повторите поиск устройств, проверяя, мигают ли оба индикатора.

### AKO-80080

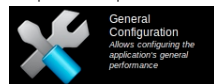


#### Максимум 10 преобразователей на веб-сервер

Для работы преобразователя **AKO-80080** (приобретается отдельно) требуется определенным образом настроить веб-сервер **AKO-5012**.

#### Настройки

– Перейдите в меню управления (основных настроек).

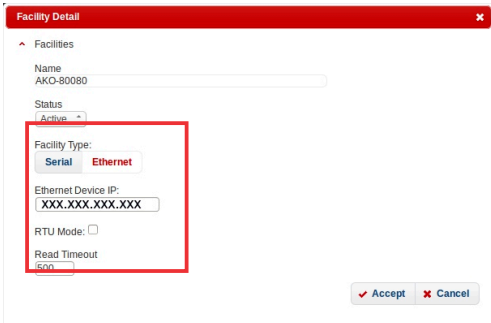


– Нажмите кнопку «Создать».

– Присвойте преобразователю имя.

– Измените тип подключения на **Ethernet** и введите IP-адрес, присвоенный преобразователю (см. руководство по эксплуатации преобразователя). Снимите флажок напротив параметра «Режим RTU», а в поле «Максимальное время считывания» введите значение 500.

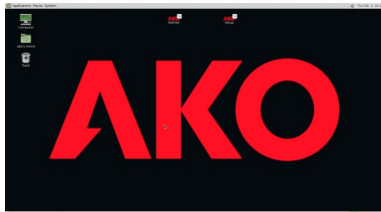
– Нажмите кнопку «Принять».



## Дополнительная настройка с помощью клавиатуры, мыши и монитора

Для такой настройки не требуется мобильный телефон или планшет с подключением к сети Wi-Fi.

–Подключите клавиатуру, мышь и монитор к веб-серверу **AKO-5012** (см. страницу 2) и включите его. Отобразится начальный экран.



–Если активен режим сна или включена экранная заставка, нажмите любую клавишу и введите пароль к системе, по умолчанию: «**akonetws**» (имя пользователя: ako).

–Дважды щелкните значок «**Setup**», чтобы перейти в раздел настроек.

–Выполните шаги 2–7, заменив адрес 10.0.0.1 на «localhost».



### Важно!

На обратной стороне веб-сервера приклеена этикетка с важными данными для настройки.

**AKO** [www.ako.com](http://www.ako.com)  
Made in Spain



REF **AKO-5012**  
NUM. X X X X X X X X X X

AKONet Web Server

#### WiFi:

SSID: akonet  
Password: akonet123  
IP: 10.0.0.1

#### Linux:

User: ako  
Password: akonetws

## Изменение языка клавиатуры

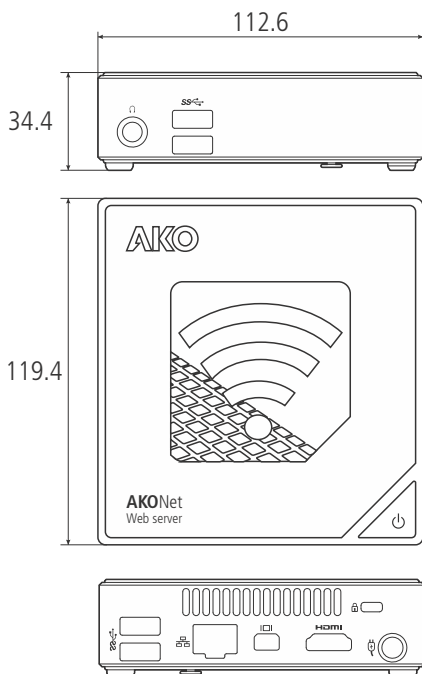
Чтобы изменить язык клавиатуры, щелкните в верхней правой части экрана слева от динамика. Переключение между различными доступными языками осуществляется щелчком.



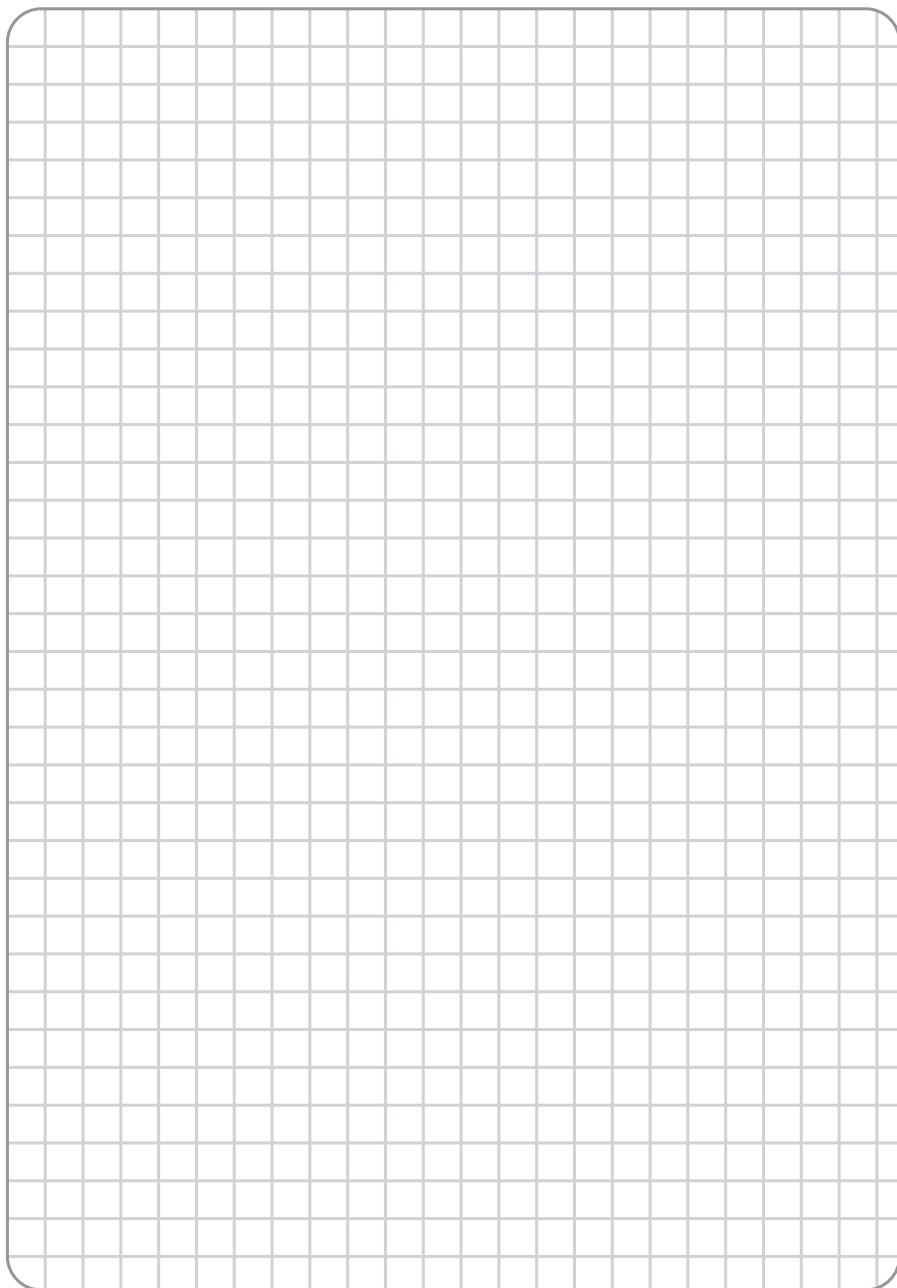


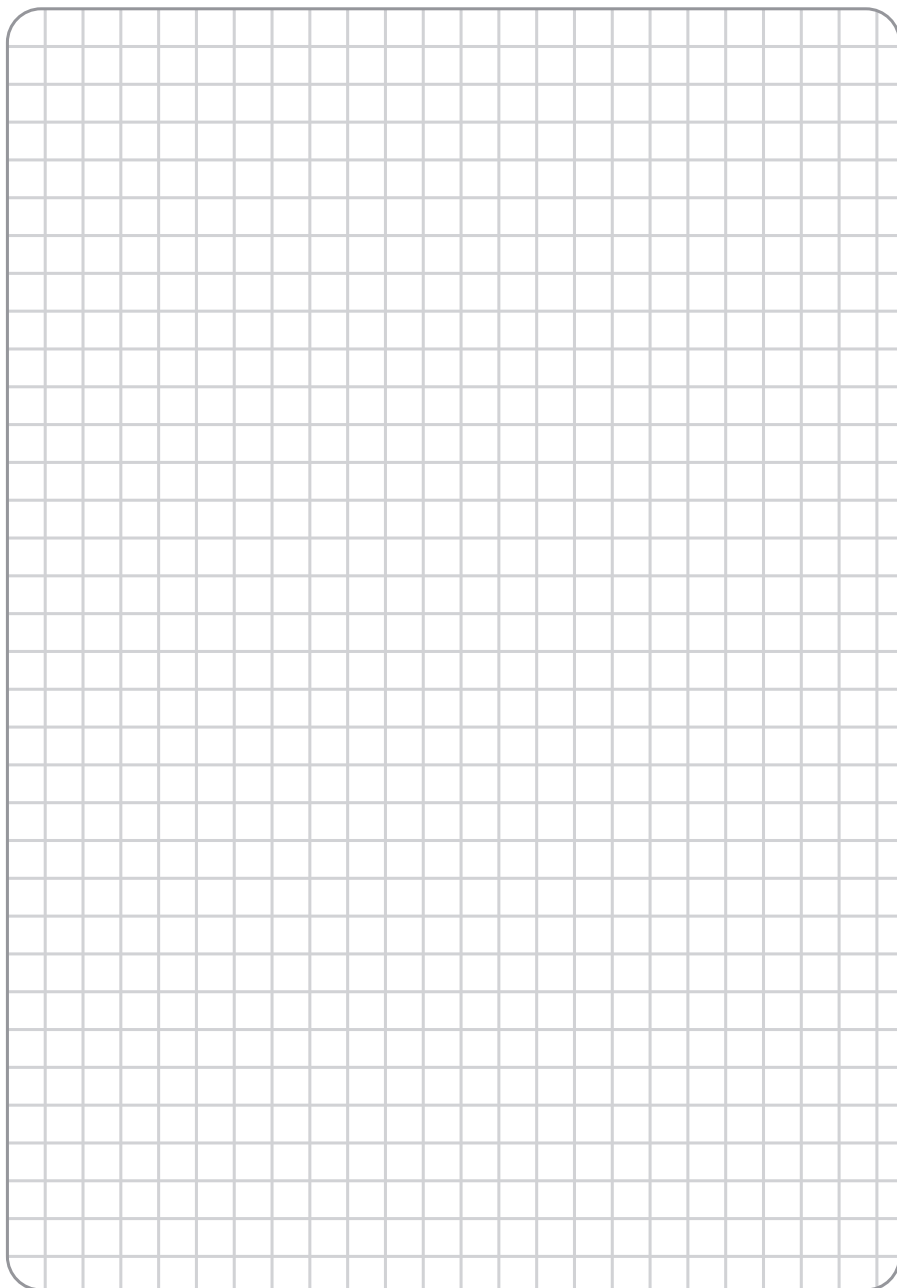
**Технические характеристики**

|   |  |
|---|--|
| Процессор.....                                  | Intel® Core™ i3 Dual core                  |
| Память .....                                    | 4GB DDR3L                                  |
| Локальная сеть.....                             | Gigabit LAN (Realtek)                      |
| Графический процессор.....                      | Intel® HD Graphics                         |
| Максимальная разрешающая способность HDMI ..... | 4096 x 2304 @ 60Hz                         |
| Входы и выходы .....                            | 1 x HDMI                                   |
| .....   | 2 x USB 3.0                                |
| .....   | 1 x USB 3.1                                |
| .....   | 1 x USB 3.1 Type C                         |
| .....   | 1 x Mini DisplayPort                       |
| .....   | 1 x RJ45                                   |
| .....   | 1 x наушники                               |
| .....   | 1 x VDC разъем питания                     |
| Хранилище .....                                 | HD SSD 60 Gb                               |
| Карта Wi-Fi.....                                | IEEE802.11ac, Dual Band & BT 4.2           |
| Питание.....                                    | Вход: AC 100~240 В - Выход: DC19 В @ 3.42А |
| Поддержка VESA .....                            | 75 x 75 и 100 x 100                        |
| Температура в условиях работы .....             | -0°C ~ +35°C                               |
| ОС.....   | Linux Debian Desktop                       |



Для получения дополнительной информации см. Руководство пользователя (5010H001), доступное на нашем веб-сайте: [www.ako.com](http://www.ako.com).





**AKO ELECTROMECAÁNICA , S.A.L.**

Avda. Roquetes, 30-38

08812 • Sant Pere de Ribes.

Barcelona • Spain.

Tel.: +34 902 333 145

Fax: +34 938 934 054

**[www.ako.com](http://www.ako.com)**

Nos reservamos el derecho de suministrar materiales que pudieran diferir levemente de los descritos en nuestras Hojas Técnicas. Información actualizada en nuestra web.  
We reserve the right to supply materials that might vary slightly to those described in our Technical Sheets. Updated information is available on our website.

Nous nous réservons le droit de fournir des produits qui peuvent légèrement différer de ceux décrits dans nos Fiches techniques. Informations actualisées sur notre site Web .  
Geringfügige Änderungen der Materialien gegenüber den Beschreibungen in den technischen Datenblättern vorbehalten. Aktualisierte Informationen finden Sie auf unserer Website.